





COMUNE DI PISA

 Dal 1 marzo 2012 il Comune di Pisa ha istituito l'imposta di soggiorno con deliberazione della Giunta Comunale n° 191 del 23/11/2011.

L'imposta si applica sui pernottamenti DEI SOLI NON RESIDENTI nel Comune di Pisa fino a un massimo di 3 pernottamenti consecutivi in bassa stagione (dalla prima domenica di Novembre fino alla domenica antecedente la Pasqua) e per un massimo di 5 pernottamenti consecutivi in alta stagione (dal lunedì antecedente la Pasqua fino alla prima domenica di Novembre inclusa) nella medesima struttura ricettiva/locazione turistica breve. Ulteriori dettagli possono essere reperiti sul sito internet istituzionale <https://www.sepi-pisa.it>

Le misure dell'Imposta di soggiorno (tariffe in vigore dal 01/03/2024) variano a seconda della classificazione delle attività ricettive:


Alberghi:	Affittacamere, B&B e case vacanze:	2,50 €
1 stella:	Residenze d'epoca:	3,00 €
2-3 stelle:	Residence:	
4-5 stelle:	2-3 chiavi:	2,50 €
Campeggi:	4 chiavi:	3,00 €
Ostelli:	Agriturismo:	
Case per ferie:	1-3 girasoli:	2,50 €
RTA e Villaggi turistici:	4-5 girasoli:	3,00 €
2-3 stelle:	Locazioni turistiche:	2,50 €
4 stelle:		

 As of 1 March 2012, the Municipality of Pisa instituted the tourist tax by deliberation of the Municipal Council No. 191 of 23/11/2011.

The tax is applied to overnight stays ONLY BY NON-RESIDENTS in the Municipality of Pisa up to a maximum of 3 consecutive nights in low season (from the first Sunday in November until the Sunday before Easter) and for a maximum of 5 consecutive nights in high season (from the Monday before Easter until the first Sunday in November included) in the same accommodation facility/short stay. Further details can be found on the institutional website <https://www.sepi-pisa.it>.

The size of the tourist tax (prices in force as of 01/03/2024) varies according to the classification of the accommodation facility:


Hotels:	Guest houses, B&Bs and Holiday homes:	2,50 €
1-star:	Historical residences:	3,00 €
2-3 stars:	Residences:	
4-5 stars:	2-3 keys:	2,50 €
Campsites:	4 keys:	3,00 €
Hostels:	Agritourism:	
Holiday homes:	1-3 sunflower(s):	2,50 €
	4-5 sunflowers:	3,00 €
RTAs and holiday villages:	Tourist rentals:	2,50 €
2-3 stars:		
4 stars:		

 Depuis le 1er mars 2012, la ville de Pise a institué la taxe de séjour par décision du conseil municipal n° 191 du 23/11/2011.

La taxe s'applique aux nuitées DES NON-RÉSIDENTS dans la ville de Pise jusqu'à un maximum de 3 nuits consécutives en basse saison (du premier dimanche de novembre au dimanche précédant Pâques) et jusqu'à un maximum de 5 nuits consécutives en haute saison (du lundi précédant Pâques au premier dimanche de novembre inclus) dans la même structure d'hébergement/location touristique brève. De plus amples détails peuvent être consultés sur le site internet institutionnel <https://www.sepi-pisa.it>

Les mesures de la taxe de séjour (tarifs en vigueur à partir du 01/03/2024) varient en fonction de la classification des structures d'hébergement:

Hôtels :	Location de chambre, B&B et maisons de vacances :	2,50 €
1 étoile :	Résidences d'époque :	3,00 €
2-3 étoiles :	Résidences :	
4-5 étoiles :	2-3 clés :	2,50 €
Campings :	4 clés :	3,00 €
Auberges :	Agritourisme :	
Maisons de vacances :	1-3 tournesols :	2,50 €
	4-5 tournesols :	3,00 €
RTH et Villages touristiques :	Locations touristiques :	2,50 €
2-3 étoiles :		
4 étoiles :		

 Ab 1. März 2012 wurde in der Gemeinde Pisa durch Gemeinderatsbeschluss Nr. 191 vom 23.11.2011 eine Touristensteuer erhoben.

Die Steuer wird für Übernachtungen von NUR NICHT ANSÄSSIGEN in der Gemeinde Pisa bis zu 3 aufeinanderfolgende Nächte in der Niedersaison (ab dem ersten November-Sonntag bis zum Sonntag vor Ostern) und bis zu 5 aufeinanderfolgende Nächte in der Hochsaison (vom Montag vor Ostern bis zum ersten November-Sonntag einschließlich) in derselben Unterkunftseinrichtung/im selben Kurzzeit-Tourismusbetrieb erhoben. Weitere Details sind auf der institutionellen Website <https://www.sepi-pisa.it> zu finden.

Die Touristensteuer (Tarife in Gültigkeit ab 01/03/2024) ist je nach Klassifizierung der Übernachtungsstruktur unterschiedlich:

Hotel:	Gasthäuser, B&B und Ferienhäuser:	2,50 €
1 Stern:	Historische Residenzen:	3,00 €
2-3 Sterne:	Residence:	
4-5 Sterne:	2-3 Schlüssel:	2,50 €
Campingplätze:	4 Schlüssel:	3,00 €
Herbergen:	Bauernhaus:	
Ferienwohnungen	1-3 Sonnenblumen:	2,50 €
	4-5 Sonnenblumen:	3,00 €
Touristischen Wohnanlagen und Ferienanlagen:	Touristische Vermietungen:	2,50 €
2-3 Sterne:		
4 Sterne:		



A partir del 1 de marzo de 2012, el Ayuntamiento de Pisa instituyó el impuesto de Residencia mediante la Resolución del Consejo Municipal nº 191 de 23/11/2011.

Dicho impuesto se aplica exclusivamente a las estadias de toda persona NO RESIDENTE en el Municipio de Pisa hasta un máximo de 3 noches consecutivas en Baja Temporada (del 1º domingo de Noviembre hasta el domingo anterior a Pascua) y un máximo de 5 noches consecutivas en Alta Temporada (del lunes anterior a Pascua hasta el 1º domingo de noviembre incluido) en el establecimiento de alojamiento correspondiente/arrendamiento turístico corto. Encontrará más información en la página web institucional <https://www.sepi-pisa.it>.

El Impuesto de Residencia (tarifas vigentes a partir del 01/03/2024) depende de la clasificación del establecimiento de alojamiento.

Hotel:	Hostales y pensiones, B&B y viviendas turísticas:	2,50 €
De 1 estrella:	Residencias de época:	3,00 €
De 2-3 estrellas:	Apartamentos turísticos:	
De 4-5 estrellas:	2-3 llaves:	2,50 €
Campamentos de turismo (Campings):	4 llaves:	3,00 €
Hostales:	Casas rurales:	
Inmuebles de uso turístico:	De 1-3 girasoles:	2,50 €
Residencia Turística Hotelera y parque de vacaciones:	De 4-5 girasoles:	3,00 €
De 2-3 estrellas:	Arrendamiento turístico:	2,50 €
De 4 estrellas:		



С 1 марта 2012 г. Муниципалитет города Пиза установил туристический налог постановлением городского совета № 191 от 23/11/2011.

Налог применяется к ночевкам ТОЛЬКО К НЕРЕЗИДЕНТАМ в городе Пиза максимум 3 ночи подряд в низкий сезон (с первого воскресенья ноября до воскресенья перед Пасхой) и максимум 5 ночей подряд в высокий сезон (с понедельника до Пасхи до первого воскресенья ноября включена) в том же жилом комплексе/короткой туристической аренды. Более подробную информацию можно найти на веб-сайте организации <https://www.sepi-pisa.it>

Меры туристического налога (ставки, действующие с 01/03/2024) варьируются в зависимости от классификации проживания:

Гостиницы:	Гостевой дом, B&B и дома для отдыха:	2,50 €
1 звезда:	Старинные резиденции:	3,00 €
2-3 звезды:	Резиденция:	
4-5 звезды:	2-3 ключа:	2,50 €
Кемпинги:	4 ключа:	3,00 €
Остель:	Агротуризм:	
Дома для отдыха:	1-3 подсолнухи:	2,50 €
	4-5 подсолнухи:	3,00 €
Резиденция и парки отдыха:	Туристическая аренда:	2,50 €
2-3 звезды:		
4 звезды:		



2012年3月1日より、ピサ市は2011年11月23日付市議会決議第191号により観光税を導入した。この税金は、ローシーズン（11月第1日曜日からイースター前の日曜日まで）には最大3連泊まで、ハイシーズン（イースター前の月曜日から11月第1日曜日を含む）には最大5連泊まで、ピサ市内に宿泊する非居住者に限り、同一の宿泊施設/ショートブレイクに宿泊する場合に適用されます。詳細は同機関のウェブサイト <https://www.sepi-pisa.it>。

観光税（税率は2024年3月1日より施行）の額は、宿泊事業の区分により異なる：

ホテル ダブルアンドビーと	
1つ星 :	ホリデーホーム :
2~3つ星:	歴史的レジデンス
4-5つ星:	レジデンス :
キャンプ場:	2-3つ星:
ホステル:	4つ星:
別荘:	アグリツーリズム :
アールティーイー と休暇村	1-3つ星ひまわり :
2-3つ星 :	4-5つ星ひまわり :
4つ星 :	貸別荘 :
	2,50ユーロ
	3,00ユーロ
	2,50ユーロ
	3,00ユーロ
	2,50ユーロ
	3,00ユーロ
	2,50ユーロ

 根据市议会 2011 年 11 月 23 日第 191 号决议，比萨市政府自 2012 年 3 月 1 日起开始征收旅游税。

该税项仅适用于非本地居民在比萨市的过夜住宿。淡季（从 11 月的第一个星期日到复活节前的星期日）最多可连续住宿 3 晚，旺季（从复活节前的星期一到 11 月的第一个星期日）最多可连续住宿 5 晚。更多详情请访问机构网站 <https://www.sepi-pisa.it>。

旅游税（税率自 2024 年 3 月 1 日起生效）根据住宿业的分类而有所不同：

酒店 :	民宿和度假屋 :	2,50 欧元
1 星级 :	历史民居 :	3,00 欧元
2-3 星级 :	住宅 :	
4-5 星级 :	2-3 星级 :	2,50 欧元
露营地 :	4把钥匙 :	3,00 欧元
旅馆 :	农业旅游 :	
度假屋 :	1-3 向日葵 :	2,50 欧元
区域贸易协定 和度假村 :	4-5 向日葵 :	3,00 欧元
2-3 星级 :		
4 星级 :		
	假日出租 :	2,50 欧元